

CD RDS-EMPFÄNGER

Pioneer



DEH-X8700DAB

DEH-X8700BT

Bedienungsanleitung

Deutsch

Inhaltsverzeichnis

Bevor Sie beginnen	3
Erste Schritte	4
Digitaler Hörfunk (Digital Audio Broadcasting) (DAB)	6
Radio.....	7
CD/USB/iPod/AUX.....	9
Bluetooth	11
App-Modus.....	13
Einstellungen	14
FUNCTION-Einstellungen	14
AUDIO-Einstellungen.....	16
ENTERTAINMENT-Einstellungen	17
SYSTEM-Einstellungen	17
ILLUMINATION-Einstellungen	18
MIXTRAX-Einstellungen	19
Zusätzliche Informationen	20

Über dieses Handbuch:

- In den folgenden Anweisungen werden ein USB-Stick oder USB-Audioplayer als „USB-Gerät“ bezeichnet.
- iPod und iPhone werden in diesem Handbuch als „iPod“ bezeichnet.

Bevor Sie beginnen

Vielen Dank für den Kauf dieses PIONEER-Produkts

Um eine ordnungsgemäße Verwendung sicherzustellen, lesen Sie sich bitte dieses Handbuch durch, bevor Sie dieses Produkt verwenden. Besonders wichtig ist, dass Sie die Hinweise **WARNUNG** und **VORSICHT** in diesem Handbuch lesen. Bitte bewahren Sie das Handbuch an einem sicheren und gut zugänglichen Ort auf, um später darin nachschlagen zu können.



Mischen Sie dieses Produkt, wenn Sie es entsorgen wollen, nicht mit gewöhnlichen Haushaltsabfällen. Es gibt ein getrenntes Sammelsystem für gebrauchte elektronische Produkte, über das die richtige Behandlung, Rückgewinnung und Wiederverwertung gemäß der bestehenden Gesetzgebung gewährleistet wird.

Privathaushalte in den Mitgliedstaaten der EU, in der Schweiz und in Norwegen können ihre gebrauchten elektronischen Produkte kostenfrei bei speziell dafür eingerichteten Sammelstellen abgeben oder zu einem Fachhändler zurückbringen (sofern sie ein vergleichbares neues Produkt kaufen).

In den Ländern, die hier nicht aufgeführt sind, wenden Sie sich hinsichtlich der zu beachtenden Entsorgungsweise bitte an die zuständige Gemeindeverwaltung.

Auf diese Weise stellen Sie sicher, dass das zu entsorgende Produkt der erforderlichen Verarbeitung, Rückgewinnung und Wiederverwertung zugeführt wird, und verhindern damit potenziell negative Auswirkungen auf die Umwelt sowie Gesundheitsschäden.

Wichtig

Bitte tragen Sie die folgenden Informationen in das dafür vorgesehene Formular in der „Schnellstartanleitung“ ein.

- 14-stellige Seriennummer (an der Unterseite des Geräts angegeben)
- Kaufdatum (Datum der Quittung)
- Stempel des Händlers

Diese Informationen dienen als Eigentumsnachweis.

Im Fall eines Diebstahls teilen Sie der Polizei die 14-stellige Seriennummer und das Kaufdatum des Geräts mit.

Bewahren Sie die „Schnellstartanleitung“ an einem sicheren Ort auf.

⚠ ACHTUNG

- **Versuchen Sie nicht, dieses Produkt selbst zu montieren oder zu warten. Werden Montage- oder Wartungsarbeiten des Produkts von Personen ohne Ausbildung und Erfahrung hinsichtlich elektronischer Geräte und Fahrzeugzubehör vorgenommen, kann dies gefährlich sein und möglicherweise zu elektrischen Schlägen, Verletzungen oder anderen Gefahren führen.**
- Bedienen Sie das Gerät niemals während der Fahrt. Fahren Sie an den Straßenrand und parken Sie Ihr Fahrzeug zuerst an einem sicheren Ort, bevor Sie die Bedienelemente des Geräts bedienen.

⚠ VORSICHT

- Lassen Sie dieses Gerät nicht in Kontakt mit Feuchtigkeit und/oder Flüssigkeiten kommen. Dies könnte zu einem elektrischen Schlag führen. Außerdem könnte es bei Kontakt mit Flüssigkeiten zu Beschädigungen des Geräts, Rauchenwicklung und Überhitzung kommen.
- Wählen Sie stets eine Lautstärke, bei der Sie Umgebungsgeräusche noch deutlich wahrnehmen können.

VORSICHT

Bei diesem Gerät handelt es sich um ein Laserprodukt der Klasse 1, das entsprechend dem Standard Sicherheit für Laserprodukte IEC 60825-1:2007 klassifiziert ist.

LASER KLASSE 1

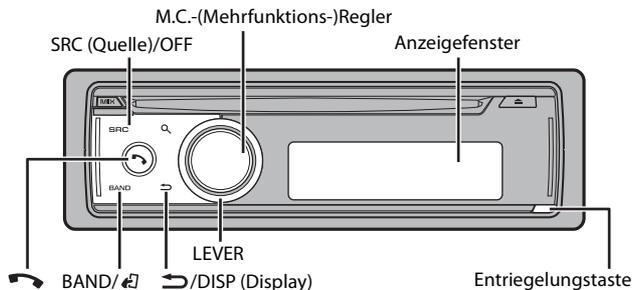
Im Problemfall

Sollte dieses Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, dann wenden Sie sich an Ihren Händler oder an die nächstgelegene PIONEER-Kundendienststelle.

Erste Schritte

Grundlagen der Bedienung

DEH-X8700DAB/DEH-X8700BT



Optionale Fernbedienung

Die Fernbedienung CD-R320 ist separat erhältlich.

Häufig verwendete Bedienvorgänge

Welche Tasten verfügbar sind, unterscheidet sich je nach Gerät.

Zweck	Bedienung
Gerät einschalten*1	Drücken Sie SRC/OFF , um das Gerät einzuschalten. Halten Sie SRC/OFF gedrückt, um das Gerät auszuschalten.
Lautstärke einstellen	Drehen Sie den M.C. -Regler.
Quelle auswählen	Drücken Sie mehrmals SRC/OFF .
Anzeigeinformationen umschalten	Drücken Sie mehrmals ↵/DISP.
Zur vorhergehenden Anzeige/Liste zurückkehren	Drücken Sie ↵/DISP.
Vom Menü zur normalen Anzeige zurückkehren	Drücken Sie BAND/↵ .

Zweck	Bedienung
Gespräch annehmen/beenden	Drücken Sie ↶.
Eine Funktion oder Liste auswählen*2	Drehen Sie den M.C. -Regler oder LEVER.

*1 Wenn das blauweiße Kabel dieses Geräts an der Steuerklemme des Automatikantennenrelais des Fahrzeugs angeschlossen ist, fährt die Fahrzeugantenne aus, wenn die Quelle dieses Geräts eingeschaltet wird. Um die Antenne einzuziehen, schalten Sie die Quelle aus.

*2 Dieser Bedienungsvorgang wird in diesem Handbuch als „Drehen Sie den **M.C.**-Regler“ bezeichnet.

Anzeige im Display

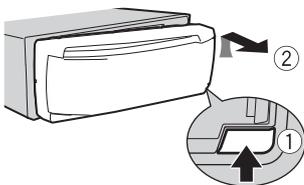
Anzeige	Beschreibung
TAG	Erscheint, wenn die Tag-Funktion verfügbar ist. Während die Tag-Informationen auf dem Gerät gespeichert werden, blinkt TAG.
[Symbol]	Erscheint während der Übertragung der Tag-Informationen.
[Symbol]	Gibt den Radiosignalpegel an.
LOC	Erscheint, wenn der Lokalsender-Suchlauf eingeschaltet ist (Seite 15).
TR	Erscheint, wenn Verkehrsdurchsagen empfangen werden (Seite 15).
TEXT	Erscheint, wenn Radiotext empfangen wird.
FM	Erscheint, wenn der DAB-Empfang schlecht ist und [S.FOLLOW] auf [ON] eingestellt ist (Seite 14).
P.	Erscheint, wenn während des Empfangs eines Radiosenders Q, gedrückt und ein voreingestellter Kanal gewählt wird.
SOUND	Erscheint, wenn die Sound Retriever-Funktion eingestellt ist (Seite 16).
[Symbol]	Erscheint, wenn die Titel-Wiedergabewiederholung eingeschaltet ist und CD/USB als Quelle ausgewählt ist.
[Symbol]	Erscheint, wenn die Ordner-Wiedergabewiederholung eingeschaltet ist und CD/USB als Quelle ausgewählt ist.
[Symbol]	Erscheint, wenn die Titel-Wiedergabewiederholung eingeschaltet ist (außer wenn BT Audio als Quelle ausgewählt ist).
[Symbol]	Gibt die Bitrate der Dateien an und erscheint, wenn MP3-, WMA- oder AAC-Dateien wiedergegeben werden.
[Symbol]	Gibt die Abtastfrequenz der Dateien an und erscheint, wenn WAV- oder FLAC-Dateien wiedergegeben werden.
[Symbol]	Erscheint, wenn AAC-Dateien wiedergegeben werden, die von einer speziellen Software decodiert werden.
[Symbol]	Erscheint, wenn [Music browse] auf [OFF] eingestellt ist (Seite 16).
[Symbol]	Erscheint, wenn [Music browse] auf [ON] eingeschaltet ist (Seite 16).

Anzeige	Beschreibung
	Gibt den Ordner oder die Titelnummer der aktuellen Wiedergabe an.
	Erscheint, wenn die Wiedergabe gestartet wird.
	Erscheint, wenn die Wiedergabe vorübergehend angehalten wird.
	Erscheint, wenn die Shuffle-Wiedergabe eingeschaltet ist und iPod als Quelle ausgewählt ist.
	Erscheint, wenn die LINK PLAY-Funktion eingeschaltet ist (Seite 16).
	Erscheint, wenn die Wiedergabewiederholung eingeschaltet ist und iPod als Quelle ausgewählt ist.
	Erscheint, wenn die iPod-Steuerung eingeschaltet ist (Seite 10).
	Erscheint, wenn eine Bluetooth-Verbindung hergestellt wird (Seite 11).

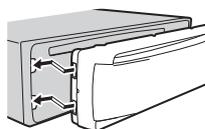
Abnehmen des Bedienfelds

Nehmen Sie das Bedienfeld ab, um einen Diebstahl zu verhindern. Ziehen Sie am Bedienfeld befestigte Kabel und Geräte ab und schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie das Bedienfeld abnehmen.

Abnehmen



Anbringen



Wichtig

- Setzen Sie das Bedienfeld keinen starken Erschütterungen aus.
- Halten Sie das Bedienfeld von direktem Sonnenlicht und hohen Temperaturen fern.
- Bewahren Sie das abgenommene Bedienfeld immer in einer Schutzhülle oder Tasche auf.

Einrichtungsmenü

Wenn Sie nach dem Einbau die Zündung einschalten, erscheint [Set up :YES] im Display.

1 Drücken Sie den M.C.-Regler.

Das Einrichtungsmenü verschwindet, wenn 30 Sekunden lang kein Bedienvorgang ausgeführt wird. Wenn Sie die Einrichtung im Moment nicht durchführen möchten, drehen Sie den **M.C.**-Regler, um [NO] auszuwählen, und drücken Sie ihn dann, um den Vorgang zu bestätigen.

2 Drehen Sie den M.C.-Regler, um die Optionen auszuwählen, und drücken Sie ihn dann, um den Vorgang zu bestätigen.

Um mit der nächsten Menüoption fortzufahren, müssen Sie Ihre Auswahl bestätigen.

Menüpunkt	Beschreibung
Language select [English], [Français], [Italiano], [Español], [Deutsch], [Nederlands], [РУССКИЙ]	Auswahl der Sprache, in der die Textinformationen komprimierter Audiodateien angezeigt werden sollen.
Calendar	Einstellung des Datums.
Clock Setting	Stellen Sie die Uhr ein und wählen Sie das Zeitdarstellungsformat aus.
FM step [100kHz], [50kHz]	Auswahl der FM-Schrittweite: 100 kHz oder 50 kHz.
DAB Antenna Power (nur für DEH-X8700DAB) [ON], [OFF]	DAB-Antenne mit Strom versorgen. Wählen Sie diese Option, wenn Sie die optionale DAB-Antenne (AN-DAB1, separat erhältlich) mit dem Gerät verwenden. DAB-Antenne nicht mit Strom versorgen. Wählen Sie diese Option, wenn Sie eine passive Antenne ohne Verstärker verwenden.

3 [Quit :YES] erscheint, wenn sämtliche Einstellungen vorgenommen wurden.

Um zum ersten Eintrag des Einrichtungsmenüs zurückzukehren, drehen Sie den **M.C.**-Regler, um [Quit :NO] auszuwählen, und drücken Sie ihn dann, um den Vorgang zu bestätigen.

- 4 Drehen Sie den M.C.-Regler, um die Einstellungen zu bestätigen.**
Wenn [DAB Antenna Power] auf [ON] eingestellt ist, erscheint [LIST UPDATING] im Display und die Dienstliste wird aktualisiert.

HINWEISE

- Sie können die Menüeinstellung durch Drücken von **SRC/OFF** abbrechen.
- Diese Einstellungen können jederzeit über die Einstellungen SYSTEM (Seite 17) und SETUP (Seite 6) vorgenommen werden.

Abbrechen der Demoanzeige (DEMO OFF)

- 1 Drehen Sie den M.C.-Regler, um das Hauptmenü anzuzeigen.**
- 2 Drehen Sie den M.C.-Regler, um [SYSTEM] auszuwählen, und drücken Sie ihn dann, um den Vorgang zu bestätigen.**
- 3 Drehen Sie den M.C.-Regler, um [DEMO OFF] auszuwählen, und drücken Sie ihn dann, um den Vorgang zu bestätigen.**
- 4 Drehen Sie den M.C.-Regler, um [YES] auszuwählen, und drücken Sie ihn dann, um den Vorgang zu bestätigen.**

SETUP-Einstellungen

- 1 Halten Sie SRC/OFF gedrückt, bis sich das Gerät ausschaltet.**
- 2 Drehen Sie den M.C.-Regler, um das Hauptmenü anzuzeigen.**
- 3 Drehen Sie den M.C.-Regler, um [SETUP] auszuwählen, und drücken Sie ihn dann, um den Vorgang zu bestätigen.**
- 4 Drehen Sie den M.C.-Regler, um eine Option auszuwählen, und drücken Sie ihn dann, um den Vorgang zu bestätigen.**

HINWEIS

Welche Optionen verfügbar sind, unterscheidet sich je nach Gerät.

Menüpunkt	Beschreibung
FM step [100kHz], [50kHz]	Auswahl der FM-Schrittweite: 100 kHz oder 50 kHz.

Menüpunkt	Beschreibung
S/W control [Rear SP:FRange] [Rear SP:S/W]	Wählen Sie diese Option, wenn an den Ausgangsdrähten für die Hecklautsprecher ein Breitbandlautsprecher angeschlossen ist. Wählen Sie diese Option, wenn an den Ausgangsdrähten für die Hecklautsprecher ein Subwoofer direkt angeschlossen ist (ohne Zusatzverstärker).
S/W UPDATE	Wählen Sie diese Option, um das Gerät auf die neueste Bluetooth-Software zu aktualisieren. Einzelheiten zu Bluetooth-Software und Aktualisierung finden Sie auf unserer Website.
DAB Antenna Power (nur für DEH-X8700DAB) [ON], [OFF]	DAB-Antenne mit Strom versorgen. Wählen Sie diese Option, wenn Sie die optionale DAB-Antenne (AN-DAB1, separat erhältlich) mit dem Gerät verwenden. DAB-Antenne nicht mit Strom versorgen. Wählen Sie diese Option, wenn Sie eine passive Antenne ohne Verstärker verwenden.

HINWEISE

- Auch bei Änderung von [S/W control] erfolgt keine Ausgabe, es sei denn, Sie schalten den Subwoofer-Ausgang ein. Siehe [Subwoofer1] (Seite 17).
- Bei Änderung von [S/W control] kehrt der Subwoofer-Ausgang im Audio-Menü zu den Werkseinstellungen zurück.
- Mit [S/W control] werden beide Ausgangsdrähte der Hecklautsprecher und der Cinch-Heckausgang gleichzeitig umgeschaltet.

Digitaler Hörfunk (Digital Audio Broadcasting) (DAB)

Um DAB-Signale zu empfangen, schließen Sie eine DAB-Antenne (AN-DAB1) (separat erhältlich) am Gerät an.

(Nur für DEH-X8700DAB)

Suchen nach einer Dienstkomponente

- 1 Drücken Sie SRC/OFF, um [DIGITAL RADIO] auszuwählen.**
- 2 Drücken Sie BAND/ \leftarrow , um das Band auszuwählen: [DAB1], [DAB2] oder [DAB3].**
- 3 Drehen Sie LEVER, um eine Dienstkomponente auszuwählen.**

HINWEIS

Drehen und halten Sie LEVER und lassen Sie ihn dann los, um nach einem verfügbaren Dienst zu suchen. Der Suchlauf hält an, wenn das Gerät einen Dienst empfängt.

Aus Dienstlisten eine Dienstkomponente auswählen

- 1 Drücken Sie während des DAB-Empfangs .
- 2 Drehen Sie den M.C.-Regler, um den Listentyp auszuwählen, und drücken Sie dann den Regler, um den Vorgang zu bestätigen.
[SERVICE]: Zeigt die Liste aller Dienstkomponenten an. Drücken Sie noch einmal , um alphabetisch nach einer Dienstkomponente zu suchen.
[PROGRAM TYPE]: Zeigt die Programmtyp-Informationen an ([NEWS/INFO], [POPULAR], [CLASSICS] und [OTHERS]).
[ENSEMBLE]: Zeigt die Liste der entsprechenden Ensembles an.
[PCH LIST]: Zeigt die voreingestellten Kanäle an. Sie können Ihre Dienstkomponentenfavoriten als Voreinstellung speichern.
- 3 Wählen Sie aus der von Ihnen ausgewählten Liste eine Dienstkomponente aus, und drücken Sie dann den M.C.-Regler, um den Vorgang zu bestätigen.

HINWEIS

Sie können die Dienstliste durch Gedrückthalten von  aktualisieren. Um die Aktualisierung abzubrechen, drücken Sie  noch einmal.

Voreinstellen von Dienstkomponenten

Dienstkomponenten speichern

- 1 Während die Dienstkomponente, die gespeichert werden soll, empfangen wird, wählen Sie unter [PCH LIST] (Seite 7) einen voreingestellten Kanal aus und halten Sie dann den M.C.-Regler gedrückt.

Gespeicherte Dienstkomponenten empfangen

- 1 Wählen Sie unter [PCH LIST] (Seite 7) einen voreingestellten Kanal aus und drücken Sie dann den M.C.-Regler.

Pause-/Zeitsprungfunktion

Das Gerät speichert kürzlich gesendete Übertragungen automatisch im Arbeitsspeicher. Die Speicherkapazität dieses Geräts variiert je nach Bitrate der verwendeten Dienstkomponente. Die Speicherkapazität liegt bei etwa fünf Minuten für 192 Kbit/s.

Pausieren/Fortsetzen

- 1 Drücken Sie während des Empfangs der Dienstkomponente den M.C.-Regler, um das Hauptmenü anzuzeigen.
- 2 Drehen Sie den M.C.-Regler, um [FUNCTION] auszuwählen, und drücken Sie ihn dann, um den Vorgang zu bestätigen.
- 3 Drehen Sie den M.C.-Regler, um [Pause] auszuwählen, und drücken Sie ihn dann, um den Vorgang zu bestätigen.
- 4 Drehen Sie den M.C.-Regler, um [ON] auszuwählen, und drücken Sie ihn dann, um den Vorgang zu bestätigen.
Um die Dienstkomponente fortzusetzen, wählen Sie [OFF] und drücken Sie, um den Vorgang zu bestätigen.

Zeitsprungfunktion verwenden

- 1 Halten Sie, während Sie die Dienstkomponente empfangen, /DISP gedrückt.
- 2 Drehen Sie LEVER nach links (eine Minute zurück springen) oder nach rechts (eine Minute vorwärts springen), um die Wiedergabeposition einzustellen.

Radio

Die Empfangsfrequenzen dieses Geräts sind für die Nutzung in Westeuropa, Asien, dem Nahen Osten, Afrika und Ozeanien vorgesehen. Eine Nutzung in anderen Regionen kann zu schlechtem Empfang führen. Die RDS-Funktion (Radio Data System: Datenfunksystem) funktioniert nur in Regionen, die RDS-Signale für FM-Sender übertragen.

Empfangen von voreingestellten Sendern

- 1 Drücken Sie SRC/OFF, um [Radio] auszuwählen.
- 2 Drücken Sie BAND/ , um das Band auszuwählen: [FM1], [FM2], [FM3], [MW] oder [LW].
- 3 Drücken Sie  und drehen Sie den M.C.-Regler, um einen voreingestellten Kanal auszuwählen.

TIPP

LEVER kann auch verwendet werden, um einen voreingestellten Sender auszuwählen, wenn [Tuning Mode] in den FUNCTION-Einstellungen auf [Preset] eingestellt ist (Seite 15).

Speicher der besten Sender (BSM: Best Stations Memory)

Die sechs Sender mit dem stärksten Empfang werden als voreingestellte Kanäle gespeichert.

- 1 Drücken Sie, nachdem Sie das Band ausgewählt haben, den **M.C.-Regler**, um das Hauptmenü anzuzeigen.
- 2 Drehen Sie den **M.C.-Regler**, um [FUNCTION] auszuwählen, und drücken Sie ihn dann, um den Vorgang zu bestätigen.
- 3 Drehen Sie den **M.C.-Regler**, um [BSM] auszuwählen, und drücken Sie ihn dann, um den Vorgang zu bestätigen.

Sender manuell suchen

- 1 Drehen Sie nach der Bandauswahl LEVER, um einen Sender auszuwählen.
Drehen und halten Sie LEVER und lassen Sie ihn dann los, um nach einem verfügbaren Sender zu suchen. Der Suchlauf hält an, wenn das Gerät einen Sender empfängt. Um den Suchlauf abzubrechen, drehen Sie LEVER.

HINWEIS

[Tuning Mode] muss in den FUNCTION-Einstellungen auf [Manual] eingestellt sein (Seite 15).

Sender manuell speichern

- 1 Drücken Sie während des Empfangs des Senders, der gespeichert werden soll, , und drehen Sie den **M.C.-Regler**, um einen voreingestellten Kanal auszuwählen.
- 2 Halten Sie den **M.C.-Regler** gedrückt.

Verwenden von PTY-Funktionen

Das Gerät sucht mithilfe von PTY-Informationen (Programmtyp) nach einem Sender.

- 1 Drücken Sie während des FM-Empfangs den **M.C.-Regler**.
- 2 Drehen Sie den **M.C.-Regler**, um [PTY search] auszuwählen, und drücken Sie ihn dann, um den Vorgang zu bestätigen.
- 3 Drehen Sie den **M.C.-Regler**, um einen Programmtyp auszuwählen: [News&Inf], [Popular], [Classics] oder [Others].

- 4 Drücken Sie den **M.C.-Regler**.

Das Gerät beginnt, nach einem Sender zu suchen. Wenn ein Sender gefunden wurde, wird der Sendername angezeigt.

HINWEISE

- Um die Suche abzubrechen, drücken Sie den **M.C.-Regler**.
- Das Sendeprogramm einiger Sender kann von der übertragenen PTY-Klassifizierung abweichen.
- Wenn kein Sender den Programmtyp überträgt, nach dem Sie suchen, wird etwa zwei Sekunden lang [Not found] angezeigt, und der Tuner kehrt dann zum ursprünglichen Sender zurück.

PTY-Liste

Weitere Einzelheiten zur PTY-Liste finden Sie auf der folgenden Site:

<http://www.pioneer.eu/eur/products/25/121/tech/CarAudio/PTY.html>

Tag-Informationen verwenden

Sie können auf diesem Gerät gespeicherte Tag-Informationen auf den verbundenen iPod übertragen.

- 1 Wenn TAG auf dem Display erscheint, halten Sie /DISP gedrückt.
Wenn das TAG-Symbol aufhört zu blinken, wurden die Tag-Informationen erfolgreich gespeichert.
- 2 Verbinden Sie den iPod mit dem USB-Anschluss (siehe Installationsanleitung).
Die Tag-Informationen werden automatisch auf Ihren iPod übertragen.

Radiotext verwenden

Sie können die drei letzten Radiotextübertragungen anzeigen und speichern.

Radiotext anzeigen

- 1 Halten Sie  gedrückt.
Wenn kein Radiotext empfangen wird, erscheint NO TEXT.
- 2 Drehen Sie LEVER nach rechts oder links, um die drei letzten Radiotextübertragungen aufzurufen.
- 3 Drehen Sie den **M.C.-Regler**, um die Anzeige zu durchlaufen.

Radiotext speichern und aufrufen

- 1 Wählen Sie den Radiotext, den Sie speichern möchten, aus Schritt 2 oben, und drücken Sie .

- 2 Drehen Sie LEVER, um die Voreinstellungsnummer (RT MEMO 1 bis RT MEMO 6) auszuwählen.
- 3 Halten Sie zum Speichern den M.C.-Regler gedrückt.
- 4 Drehen Sie LEVER, um die Voreinstellungsnummer auszuwählen, die aufgerufen werden soll.
- 5 Drücken Sie den M.C.-Regler.

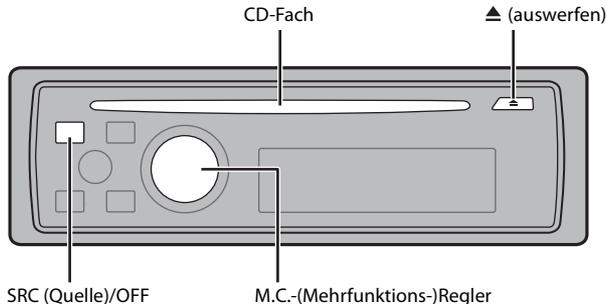
HINWEIS

Das Gerät speichert die drei letzten Radiotextübertragungen automatisch im Speicher. Beachten Sie, dass die jeweils älteste Textübertragung durch die jeweils neueste Textübertragung ersetzt wird, sobald das Gerät mehr als drei Textübertragungen speichert.

CD/USB/iPod/AUX

Wiedergabe

Ziehen Sie den Kopfhörer des externen Geräts ab, bevor Sie es an dieses Gerät anschließen.



HINWEIS

Auf der Rückseite des Geräts befinden sich ein USB-Anschluss und eine AUX-Eingangsbuchse (3,5-mm-Stereobuchse); siehe Installationsanleitung.

CD

- 1 Legen Sie eine CD mit der Etikettenseite nach oben in das CD-Fach ein.

Um eine Disc auszuwerfen, stoppen Sie als Erstes die Wiedergabe, und drücken Sie dann **▲**.

USB-Gerät/iPod

- 1 Schließen Sie mit einem geeigneten Kabel das USB-Gerät/den iPod an.

HINWEIS

Verwenden Sie ein Pioneer-USB-Kabel, um das USB-Speichergerät mit dem Gerät zu verbinden.

Beenden Sie, bevor Sie das andere Gerät von diesem Gerät trennen, die Wiedergabe.

MTP-Verbindung

Ein Gerät mit Android-Version 4.0 oder höher kann mit Hilfe des mit dem betreffenden Gerät gelieferten Kabels über MTP an diesem Gerät angeschlossen werden. Je nach angeschlossenem Gerät und der Anzahl der Dateien auf dem Gerät kann es sein, dass Audiodateien/Musiktitel nicht über MTP wiedergegeben werden. Beachten Sie, dass die MTP-Verbindung nicht mit den Dateiformaten WAV und FLAC kompatibel ist und nicht mit der MIXTRAX-Funktion und der Musiksuchfunktion verwendet werden kann ([Music browse] wird automatisch auf [OFF] eingestellt).

AUX

- 1 Schließen Sie den Stereo-Mini-Stecker an der AUX-Eingangsbuchse an.
- 2 Drücken Sie SRC/OFF, um [AUX] als Quelle auszuwählen.

HINWEIS

Wenn in den SYSTEM-Einstellungen [AUX] auf [OFF] eingestellt ist, lässt sich [AUX] nicht als Quelle auswählen (Seite 18).

Bedienvorgänge

In den FUNCTION-Einstellungen können Sie verschiedene Anpassungen vornehmen (Seite 14).

Beachten Sie, dass die folgenden Bedienvorgänge nicht bei einem AUX-Gerät funktionieren. Um ein AUX-Gerät zu bedienen, führen Sie die Vorgänge an dem Gerät selbst aus.

Zweck	Bedienung
Track/Titel (Kapitel) auswählen	Drehen Sie LEVER.
Vor- oder zurückspulen	Drehen und halten Sie LEVER.

Zweck	Bedienung
In einer Liste nach einer Datei suchen*1	<ol style="list-style-type: none"> 1 Drücken Sie , um die Liste anzuzeigen. 2 Drehen Sie den M.C.-Regler, um den Namen oder die Kategorie der/des gewünschten Datei/Ordners auszuwählen, und drücken Sie dann den Regler, um den Vorgang zu bestätigen. 3 Drehen Sie den M.C.-Regler, um die gewünschte Datei auszuwählen, und drücken Sie ihn dann, um den Vorgang zu bestätigen. Die Wiedergabe startet.
Eine Liste der Dateien im ausgewählten Ordner/in der ausgewählten Kategorie ansehen*1*2	Drücken Sie, wenn ein Ordner/eine Kategorie ausgewählt ist, den M.C. -Regler.
Einen Musiktitel aus dem ausgewählten Ordner/der ausgewählten Kategorie abspielen*1*2	Halten Sie, wenn ein Ordner/eine Kategorie ausgewählt ist, den M.C. -Regler gedrückt.
Alphabetische Suche (nur USB/iPod)*1	<ol style="list-style-type: none"> 1 Drücken Sie , um die Liste anzuzeigen. 2 Drehen Sie den M.C.-Regler, um die gewünschte Kategorieliste auszuwählen, und drücken Sie dann , um in den Modus für die alphabetische Suche zu wechseln. (Auch durch zweimaliges Drehen des M.C.-Reglers wird der Modus für die alphabetische Suche aufgerufen.) 3 Drehen Sie den M.C.-Regler, um einen Buchstaben auszuwählen, und drücken Sie dann den Regler, um die alphabetische Liste anzuzeigen. Um die alphabetische Suche abzubrechen, drücken Sie /DISP.
Rückkehr zum Stammordner (nur USB)*2	Halten Sie BAND/  gedrückt.
Wechsel zwischen komprimierten Audiodaten und CD-DA (nur CD)	Drücken Sie BAND/  .
Wechsel des Laufwerks im USB-Gerät (Nur Geräte, die das USB-Massenspeicherklasse-Protokoll unterstützen)	Drücken Sie BAND/  .

*1 Die Musiksuchfunktion ist verfügbar, wenn [Music browse] in den FUNCTION-Einstellungen auf [ON] eingestellt ist (nur USB) (Seite 16).

*2 Nur komprimierte Audiodateien

HINWEIS

Wenn iPod als Quelle ausgewählt ist, können Sie Wiedergabelisten wiedergeben, die Sie mit der Computer-Anwendung (MusicSphere) erstellt haben. Diese Anwendung erhalten Sie auf unserer Website. Mit MusicSphere erstellte Wiedergabelisten werden in abgekürzter Form angezeigt.

Nützliche Funktionen für USB/iPod

Modus der verknüpften Wiedergabe

Sie können auf Musiktitel zugreifen, die einen Bezug zu dem momentan wiedergegebenen Interpreten, Album oder Genre haben.

- 1 Halten Sie, während Sie einen Titel anhören, , gedrückt, um in den Modus der verknüpften Wiedergabe zu wechseln.
- 2 Drehen Sie den **M.C.**-Regler, um den Modus auszuwählen ([Artist], [Album], [Genre]), und drücken Sie dann den Regler, um den Vorgang zu bestätigen.
Der ausgewählte Titel/das ausgewählte Album wird nach dem momentan wiedergegebenen Titel gespielt.

HINWEISE

- Die Musiksuchfunktion ist verfügbar, wenn [Music browse] in den FUNCTION-Einstellungen auf [ON] eingestellt ist (nur USB) (Seite 16).
- Der ausgewählte Titel/das ausgewählte Album kann abgebrochen werden, wenn Sie Funktionen verwenden, die nicht zum Modus der verknüpften Wiedergabe gehören (z. B. Vor- und Zurückspulen).

Steuerung über iPod

Sie können das Gerät über einen angeschlossenen iPod steuern. Die folgenden iPod-Modelle sind nicht mit dieser Funktion kompatibel.
– iPod nano der 1. Generation, iPod mit Videofunktion

- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe **BAND/** , und wählen Sie dann den Steuerungsmodus aus.

[Ctrl iPod]: Die iPod-Funktion des Geräts kann nur über den angeschlossenen iPod bedient werden.

[Ctrl Audio]: Die iPod-Funktion des Geräts kann nur mit den Tasten des Geräts bedient werden. In diesem Modus lässt sich der angeschlossene iPod nicht ein- oder ausschalten.

HINWEISE

- Wenn Sie den Steuerungsmodus auf [Ctrl iPod] umschalten, pausiert die Musikwiedergabe. Verwenden Sie den angeschlossenen iPod, um die Wiedergabe fortzusetzen.
- Die folgenden Bedienvorgänge sind weiterhin mit dem Gerät möglich, auch wenn der Steuerungsmodus auf [Ctrl iPod] eingestellt ist.
– Pause, Vor-/Zurückspulen, Titel-/Kapitelauswahl

- Die Lautstärke kann nur am Gerät eingestellt werden.

Über MIXTRAX (nur USB/iPod)

Die MIXTRAX-Funktion erstellt einen von Beleuchtungseffekten begleiteten Nonstop-Mix Ihrer Musikbibliothek. Einzelheiten zu den MIXTRAX-Einstellungen finden Sie auf Seite 19.

HINWEISE

- Diese Funktion ist nicht mit einem über MTP angeschlossenen Android-Gerät kompatibel.
- Je nach DateiTitel sind möglicherweise keine Klangeffekte verfügbar.
- Schalten Sie die MIXTRAX-Funktion aus, wenn die von ihr erzeugten Beleuchtungseffekte beim Fahren stören.

- 1 Drücken Sie **MIX**, um MIXTRAX ein-/auszuschalten.

Bluetooth

Bluetooth-Verbindung

Wichtig

Wenn drei oder mehr Bluetooth-Geräte (z. B. ein Telefon und ein separater Audioplayer) angeschlossen sind, kann es sein, dass sie nicht richtig funktionieren.

- 1 Schalten Sie die Bluetooth-Funktion des externen Geräts ein.
- 2 Halten Sie  gedrückt, um das Verbindungsmenü anzuzeigen.
- 3 Drehen Sie den **M.C.**-Regler, um [Add device] auszuwählen, und drücken Sie ihn dann, um den Vorgang zu bestätigen.

Das Gerät beginnt, nach verfügbaren externen Geräten zu suchen, und zeigt sie dann in der Geräteliste an.

- Um die Suche abzubrechen, drücken Sie den **M.C.**-Regler.
- Wenn sich das gewünschte externe Gerät nicht auf der Liste befindet, wählen Sie [RE-SEARCH].
- Wenn kein externes Gerät verfügbar ist, erscheint, [Not found] im Display.

- 4 Drehen Sie den **M.C.**-Regler, um ein Gerät aus der Geräteliste auszuwählen, und drücken Sie ihn dann, um den Vorgang zu bestätigen.
Halten Sie den **M.C.**-Regler gedrückt, um den Anzeigeinhalt zwischen der Adresse und dem Namen des Bluetooth-Geräts umzuschalten.

- 5 Wählen Sie die im Display des externen Geräts angezeigte Option [Pioneer BT Unit] aus.

6 Vergewissern Sie sich, dass auf beiden Geräten dieselbe 6-stellige Zahl angezeigt wird, und wählen Sie dann am externen Gerät die Option „Yes“ (Ja).

HINWEISE

- [Device Full] erscheint, wenn das Gerät bereits mit drei anderen Geräten gekoppelt wurde. Löschen Sie in diesem Fall eines der gekoppelten Geräte. Siehe hierzu [Delete device] oder [Guest Mode] im Verbindungsmenü (Seite 11).
- Je nach Gerät wird in Schritt 6 der PIN-Code benötigt. Geben Sie in diesem Fall [0000] ein.

TIPP

Die Bluetooth-Verbindung kann auch durch Erkennung dieses Geräts vom Bluetooth-Gerät aus hergestellt werden. Hierzu muss [Visibility] im Verbindungsmenü auf [ON] eingestellt sein. Einzelheiten zur Bedienung eines Bluetooth-Geräts finden Sie in der mit dem Bluetooth-Gerät ausgelieferten Bedienungsanleitung.

Verbindungsmenü

Menüpunkt	Beschreibung
Device list	Die Liste gekoppelter Bluetooth-Geräte anzeigen. [Connected] erscheint, wenn die Bluetooth-Verbindung hergestellt wurde.
Delete device [Delete YES]	Die Geräteinformationen löschen.
Add device	Ein neues Gerät registrieren.
Auto connect [ON], [OFF]	Wählen Sie [ON], um automatisch eine Verbindung zu einem Bluetooth-Gerät herzustellen.
Visibility [ON], [OFF]	Wählen Sie [ON], damit ein Bluetooth-Gerät dieses Gerät erkennen kann, wenn dieses Gerät über Bluetooth mit einem anderen Gerät verbunden ist.
Pin code input	PIN-Code ändern. <ol style="list-style-type: none"> 1 Drehen Sie den M.C.-Regler, um den Einstellungsmodus anzuzeigen. 2 Drehen Sie den M.C.-Regler, um eine Ziffer auszuwählen. 3 Drücken Sie den M.C.-Regler, um den Cursor zur nächsten Position zu bewegen. 4 Halten Sie, nachdem Sie den PIN-Code eingegeben haben, den M.C.-Regler gedrückt. Wenn Sie, nachdem der PIN-Code eingegeben wurde, den M.C. -Regler drücken, kehren Sie zum PIN-Code-Eingabedisplay zurück und können den PIN-Code ändern.

Menüpunkt	Beschreibung
Device INFO	Die Geräteinformationen im Display zwischen dem Gerätenamen und der Adresse des Bluetooth-Geräts umschalten.
Guest Mode [ON], [OFF]	Wählen Sie [ON], um automatisch zum [Delete device]-Bildschirm zu wechseln, wenn das Gerät bereits mit drei Geräten gekoppelt ist.
Auto pairing [ON], [OFF]	Wählen Sie [ON], um das Gerät automatisch mit dem iPhone zu paaren, wenn ein iPhone über USB am Gerät angeschlossen ist. (Diese Funktion ist je nach der von Ihnen verwendeten iOS-Version möglicherweise nicht verfügbar.)

Bluetooth-Telefon

Stellen Sie als Erstes eine Bluetooth-Verbindung zum Bluetooth-Telefon her (Seite 11). Es können bis zu zwei Bluetooth-Telefone gleichzeitig angeschlossen sein.

Wichtig

- Wenn Sie das Gerät im Standby-Modus lassen, um Ihr Telefon über Bluetooth anzuschließen, während der Motor ausgeschaltet ist, kann sich die Fahrzeugbatterie entladen.
- Achten Sie darauf, Ihr Fahrzeug an einem sicheren Ort abzustellen und die Feststellbremse einzulegen, bevor Sie das Gerät/Telefon bedienen.

Telefonieren

1 Drücken Sie , um das Telefonmenü anzuzeigen.

Wenn zwei Telefone angeschlossen sind, erscheint ein Telefonname und anschließend ein Telefonmenü. Um zu dem anderen Telefon zu wechseln, drücken Sie  noch einmal.

2 Drehen Sie den **M.C.**-Regler, um [Missed calls], [Dialled calls], [Received calls] oder [PhoneBook] auszuwählen, und drücken Sie ihn dann, um den Vorgang zu bestätigen.

3 Drehen Sie den **M.C.**-Regler, um einen Namen oder eine Telefonnummer auszuwählen, und drücken Sie dann den Regler, um den Vorgang zu bestätigen. Der Anruf wird getätigt.

Eingehenden Anruf annehmen

1 Drücken Sie , wenn ein Anruf empfangen wird.

TIPP

Wenn zwei Telefone über Bluetooth am Gerät angeschlossen sind und ein Anruf eingeht, während ein Telefon zum Telefonieren benutzt wird, erscheint eine Meldung im Display. Um das eingehende Gespräch anzunehmen, müssen Sie das aktuelle Gespräch beenden.

Grundlegende Bedienvorgänge

Zweck	Bedienung
Gespräch beenden	Drücken Sie  .
Eingehenden Anruf abweisen	Halten Sie  gedrückt, wenn ein Anruf empfangen wird.
Zwischen dem aktuellen Anrufer und einem wartenden Anrufer umschalten	Drücken Sie den M.C. -Regler.
Wartenden Anrufer abbrechen	Halten Sie  gedrückt.
Die Lautstärke der Anruferstimme einstellen (Wenn der Privatsphärenmodus eingeschaltet ist, ist diese Funktion nicht verfügbar.)	Drehen Sie während des Gesprächs den M.C. -Regler.
Privatsphärenmodus ein- oder ausschalten	Drücken Sie während des Gesprächs BAND/  .

Spracherkennung (Nur für iPhone)

Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn ein iPhone mit Spracherkennungsfunktion über Bluetooth am Gerät angeschlossen ist.

- 1 Halten Sie den **M.C.**-Regler gedrückt, um den Spracherkennungsmodus zu aktivieren.
- 2 Drücken Sie den **M.C.**-Regler und sprechen Sie dann in das Mikrofon, um Sprachbefehle einzugeben.

Um den Spracherkennungsmodus zu verlassen, drücken Sie **BAND/ **.

HINWEIS

Einzelheiten zu den Spracherkennungsfunktionen finden Sie im Handbuch Ihres iPhone.

Telefonmenü

Menüpunkt	Beschreibung
Missed calls	Die Liste der entgangenen Anrufe anzeigen.

Menüpunkt	Beschreibung
Dialled calls	Die Liste der getätigten Anrufe anzeigen.
Received calls	Die Liste der empfangenen Anrufe anzeigen.
PhoneBook*1	Die von Ihrem Telefon übertragenen Einträge anzeigen. Stellen Sie [Visibility] im Verbindungsmenü auf [ON], um mit diesem Gerät in den Einträgen zu blättern.
Phone Function	Wählen Sie [ON], um einen eingehenden Anruf automatisch anzunehmen.
Auto answer*2: [ON], [OFF]	
Ring tone: [ON], [OFF]	Wählen Sie [ON], wenn der Klingelton nicht über die Autolautsprecher ausgegeben wird. Je nach angeschlossenen Telefon kann es sein, dass diese Funktion nicht funktioniert.
PH.B.Name view	Die Reihenfolge der Namen im Telefonbuch umkehren (Namensansicht).

*1 Die Einträge in Ihrem Telefon werden normalerweise automatisch übertragen, wenn das Telefon angeschlossen ist. Ist dies nicht der Fall, verwenden Sie bitte Ihr Telefon, um die Einträge zu übertragen.

*2 Wenn zwei Telefone angeschlossen sind, wirkt diese Funktion nicht bei eingehenden Anrufen, die empfangen werden, während eines der Telefone zum Telefonieren benutzt wird.

Bluetooth-Audio

Wichtig

- Abhängig von dem an diesem Gerät angeschlossenen Bluetooth-Audioplayer sind die verfügbaren Bedienvorgänge auf die folgenden zwei Ebenen beschränkt:
 - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile): Kann nur auf Ihrem Audioplayer befindliche Titel wiedergeben.
 - AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile): Kann Funktionen wie Wiedergabe, Pause, Titelauswahl usw. ausführen.
- Der Ton des Bluetooth-Audioplayers wird stummgeschaltet, wenn das Telefon verwendet wird.
- Wenn der Bluetooth-Audioplayer verwendet wird, können Sie keine automatische Verbindung zu einem Bluetooth-Telefon herstellen.

1 Stellen Sie eine Bluetooth-Verbindung zum Bluetooth-Audioplayer her.

2 Drücken Sie SRC/OFF, um [BT Audio] als Quelle auszuwählen.

3 Drücken Sie BAND/ , um die Wiedergabe zu starten.

Grundlegende Bedienvorgänge

In den FUNCTION-Einstellungen können Sie verschiedene Anpassungen vornehmen (Seite 14).

Wichtig

Abhängig vom Typ des an diesem Gerät angeschlossenen Bluetooth-Audioplayers können die Bedienung und die angezeigten Informationen entsprechend der Verfügbarkeit und Funktionalität variieren.

Zweck	Bedienung
Vor- oder zurückspulen	Drehen Sie LEVER nach rechts oder links und halten Sie ihn dort.
Track auswählen	Drehen Sie LEVER.
In einer Liste nach einer Datei suchen	<ol style="list-style-type: none"> Drücken Sie , um eine Liste anzuzeigen. Drehen Sie den M.C.-Regler, um den gewünschten Ordernamen auszuwählen, und drücken Sie dann den Regler, um den Vorgang zu bestätigen. Drehen Sie den M.C.-Regler, um die gewünschte Datei auszuwählen, und drücken Sie ihn dann, um den Vorgang zu bestätigen. Die Wiedergabe startet.

App-Modus

Sie können sich über dieses Gerät den Ton einer Anwendung auf einem iPhone/Android-Gerät anhören. In einigen Fällen können Sie eine Anwendung mit diesem Gerät steuern. Einzelheiten zu kompatiblen Geräten finden Sie auf unserer Website.

Wichtig

Die Verwendung von Apps von Dritten kann eventuell die Angabe personenbezogener Daten nach sich ziehen oder notwendig machen entweder durch das Eröffnen eines Benutzerkontos o. Ä. und für bestimmte Anwendungen die Angabe von Geolokationsdaten.

ALLE APPS VON DRITTEN UNTERLIEGEN DER ALLEINIGEN VERANTWORTUNG DER ANBIETER EINSCHLIESSLICH UND OHNE EINSCHRÄNKUNG DEM SAMMELN UND SICHERN DER ANWENDERDATEN UND DATENSCHUTZMASSNAHMEN. DURCH ZUGRIFF AUF APPS VON DRITTEN ERKLÄREN SIE SICH MIT DEN NUTZUNGSBEDINGUNGEN UND DATENSCHUTZRICHTLINIEN DER JEWEILIGEN ANBIETER EINVERSTANDEN. WENN SIE DEN NUTZUNGSBEDINGUNGEN UND RICHTLINIEN EINES ANBIETERS ODER DER VERWENDUNG VON GEOLOKATIONSDATEN, WO ZUTREFFEND, NICHT ZUSTIMMEN, DANN SEHEN SIE VON DER VERWENDUNG VON APPS VON DRITTEN AB.

Für iPhone-Benutzer

Diese Funktion ist mit iPhone- und iPod touch-Geräten mit iOS 5.0 oder höher kompatibel.

Für Benutzer von Android-Geräten

Diese Funktion ist mit Geräten mit Android-Version 2.3 oder höher kompatibel, die Bluetooth SPP (Serial Port Profile) und A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) unterstützen.

HINWEIS

PIONEER IST NICHT FÜR DRITTANBIETER-APPS ODER -INHALTE VERANTWORTLICH, EINSCHLISSLICH OHNE BESCHRÄNKUNG DEREN RICHTIGKEIT ODER VOLLSTÄNDIGKEIT. DIE ALLEINIGE VERANTWORTUNG FÜR INHALT UND FUNKTIONALITÄT SOLCHER APPS TRÄGT DER ANBIETER DER APP.

Wiedergabe einer Anwendung über das Gerät

- 1 Verbinden Sie dieses Gerät mit dem mobilen Gerät.
 - iPhone über USB (Seite 9)
 - Android-Gerät über Bluetooth (Seite 11)
- 2 Drehen Sie den **M.C.-Regler**, um das Hauptmenü anzuzeigen.
- 3 Drehen Sie den **M.C.-Regler**, um [SYSTEM] auszuwählen, und drücken Sie ihn dann, um den Vorgang zu bestätigen.
- 4 Drehen Sie den **M.C.-Regler**, um [APP CONNECT MODE] auszuwählen, und drücken Sie ihn dann, um den Vorgang zu bestätigen.
- 5 Drehen Sie den **M.C.-Regler**, um eine der nachstehenden Optionen auszuwählen, und drücken Sie dann den Regler, um den Vorgang zu bestätigen.
 - Wählen Sie [Wired] für ein iPhone.
 - Wählen Sie [Bluetooth] für ein Android-Gerät.
- 6 Drücken Sie **SRC/OFF**, um [App] auszuwählen.
- 7 Bedienen Sie das mobile Gerät, um die Anwendung zu starten.

Grundlegende Bedienvorgänge

In den FUNCTION-Einstellungen können Sie verschiedene Anpassungen vornehmen (Seite 14).

Zweck	Bedienung
Track auswählen	Drehen Sie LEVER.
Vor- oder zurückspulen	Drehen Sie LEVER nach rechts oder links und halten Sie ihn dort.
Wiedergabe pausieren/fortsetzen	Drücken Sie BAND/  .

Einstellungen

Sie können im Hauptmenü verschiedene Einstellungen vornehmen.

- 1 Drehen Sie den **M.C.-Regler**, um das Hauptmenü anzuzeigen.
- 2 Drehen Sie den **M.C.-Regler**, um eine der nachstehenden Kategorien auszuwählen, und drücken Sie ihn dann, um den Vorgang zu bestätigen.
 - FUNCTION-Einstellungen (Seite 14)
 - AUDIO-Einstellungen (Seite 16)
 - ENTERTAINMENT-Einstellungen (Seite 17)
 - SYSTEM-Einstellungen (Seite 17)
 - ILLUMINATION-Einstellungen (Seite 18)
 - MIXTRAX-Einstellungen (Seite 19)
- 3 Drehen Sie den **M.C.-Regler**, um die Optionen auszuwählen, und drücken Sie ihn dann, um den Vorgang zu bestätigen.

FUNCTION-Einstellungen

Die Menüpunkte können sich je nach Quelle unterscheiden.

DAB ist nur für DEH-X8700DAB verfügbar.

Menüpunkt	Beschreibung
S.FOLLOW DAB [ON], [OFF]	Nach einem anderen Ensemble suchen, das dieselbe Dienstkompone mit besserem Empfang unterstützt. Wenn keine alternative Dienstkompone gefunden wird oder der Empfang schlecht bleibt, schaltet das Gerät automatisch auf eine identische FM-Übertragung um.
FM SETTING RADIO [Talk], [Standard], [Music]	Die Klangqualität auf die Sendesignalbedingungen des FM-Band-Signals abstimmen. (Nur verfügbar, wenn das FM-Band ausgewählt ist).
BSM RADIO	Die sechs Stationen mit dem stärksten Empfang automatisch als voreingestellte Kanäle speichern.

Menüpunkt	Beschreibung
Regional <input type="button" value="RADIO"/> [ON], [OFF]	Den Empfang auf bestimmte Regionalprogramme beschränken, wenn AF (alternative Frequenzsuche) ausgewählt ist. (Nur verfügbar, wenn das FM-Band ausgewählt ist).
Local <input type="button" value="RADIO"/> FM: [Local OFF], [Level 1], [Level 2], [Level 3], [Level 4] MW/LW: [Local OFF], [Level 1], [Level 2]	Die Suche auf Sender mit ausreichender Signalstärke beschränken.
PTY search <input type="button" value="RADIO"/> [News&Inf], [Popular], [Classics], [Others]	Anhand von PTY-Informationen (Programmtyp) nach einem Sender suchen.
Traffic Announce <input type="button" value="DAB"/> <input type="button" value="RADIO"/> [ON], [OFF]	Aktuelle Verkehrsinformationen empfangen, wenn verfügbar. (Nur verfügbar, wenn das FM-Band ausgewählt ist).
Alternative FREQ <input type="button" value="RADIO"/> [ON], [OFF]	Dem Gerät erlauben, auf eine andere Frequenz umzuschalten, die den gleichen Sender überträgt. (Nur verfügbar, wenn das FM-Band ausgewählt ist).
News interrupt <input type="button" value="RADIO"/> [ON], [OFF]	Die momentan ausgewählte Quelle mit Nachrichtenprogrammen unterbrechen. (Nur verfügbar, wenn das FM-Band ausgewählt ist).
Alarm <input type="button" value="RADIO"/> [ON], [OFF]	Die momentan ausgewählte Quelle mit Notfalldurchsagen unterbrechen. Wählen Sie [OFF], um diese Funktion zu deaktivieren.
Tuning Mode <input type="button" value="RADIO"/> [Manual], [Preset]	LEVER zuweisen, um einen Sender nach dem anderen zu suchen (manuelle Abstimmung), oder Auswählen eines Senders aus den voreingestellten Kanälen.

Menüpunkt	Beschreibung
Select Device <input type="button" value="APP"/> <input type="button" value="BT AUDIO"/>	Ein auf der Liste enthaltenes Bluetooth-Gerät anschließen.
Play mode <input type="button" value="CD"/> <input type="button" value="USB"/> <input type="button" value="iPod"/>	CD/CD-R/CD-RW: [Track repeat], [Folder repeat], [Disc repeat] USB: [Track repeat], [Folder repeat], [All repeat] iPod: [Repeat One], [Repeat All]
Random mode <input type="button" value="CD"/> <input type="button" value="USB"/>	Zufallswiedergabe starten.
Random <input type="button" value="BT AUDIO"/>	Zufallswiedergabe starten.

Menüpunkt	Beschreibung
Music browse <input type="button" value="USB"/> [ON], [OFF]	<p>Nach einer Datei aus einer Kategorie-/Musiktitelliste ([ON]) oder einer Datei-/Ordnerliste ([OFF]) suchen.</p> <p>In einigen Fällen kann eine Meldung erscheinen, die fragt, ob eine Datenbank auf dem Gerät erstellt werden soll. Drehen Sie den M.C.-Regler, um [Yes] oder [No] auszuwählen, und drücken Sie ihn dann, um den Vorgang zu bestätigen.</p> <ul style="list-style-type: none"> Die Datenbankinformationen dieses Geräts werden gelöscht, wenn ACC auf AUS eingestellt wird. Durch Speichern der Datenbankinformationen auf einem USB-Speichergerät können diese vom USB-Speichergerät ausgelesen werden, wenn ACC auf EIN eingestellt ist; dies erhöht die Verarbeitungsgeschwindigkeit. Die Datenbank muss möglicherweise umstrukturiert werden, wenn die vorhandenen Informationen auf dem USB-Speichergerät von den Datenbankinformationen abweichen, die auf dem USB-Speichergerät gespeichert werden. In diesen Fällen erscheint eine Meldung, die fragt, ob die Datenbank umstrukturiert werden soll.
Link play <input type="button" value="USB"/> <input type="button" value="iPod"/> [Artist], [Album], [Genre]	<p>Zugreifen auf Musiktitel, die einen Bezug zu dem momentan wiedergegebenen Interpreten, Album oder Genre haben.</p>
Sound Retriever <input type="button" value="CD"/> <input type="button" value="USB"/> <input type="button" value="iPod"/> <input type="button" value="APP"/> <input type="button" value="BT AUDIO"/>	<p>Die Qualität komprimierter Audiosignale verbessern und einen satten Klang wiederherstellen.</p> <p>Nicht verfügbar, wenn die FLAC-Datei wiedergegeben wird.</p>
Shuffle mode <input type="button" value="iPod"/> [Shuffle OFF], [Shuffle Songs], [Shuffle Albums]	<p>Den Shuffle-Bereich ändern.</p>

Menüpunkt	Beschreibung
Shuffle all <input type="button" value="iPod"/>	<p>Die Shuffle-Wiedergabe für alle Dateien starten. (Nicht verfügbar, wenn im Steuerungsmodus [Ctrl iPod] ausgewählt ist.)</p>
Audiobooks <input type="button" value="iPod"/> [Faster], [Normal], [Slower]	<p>Wiedergabegeschwindigkeit ändern. (Nicht verfügbar, wenn im Steuerungsmodus [Ctrl iPod] ausgewählt ist.)</p>
Pause <input type="button" value="CD"/> <input type="button" value="USB"/> <input type="button" value="iPod"/> <input type="button" value="DAB"/> <input type="button" value="APP"/> <input type="button" value="BT AUDIO"/>	<p>Wiedergabe pausieren oder fortsetzen. (Nicht verfügbar, wenn iPod als Quelle ausgewählt ist und [Ctrl iPod] im Steuerungsmodus ausgewählt ist.)</p>
Play <input type="button" value="BT AUDIO"/>	<p>Wiedergabe starten.</p>
Stop <input type="button" value="BT AUDIO"/>	<p>Wiedergabe beenden.</p>
Repeat <input type="button" value="BT AUDIO"/>	<p>Wiedergabewiederholung starten.</p>

AUDIO-Einstellungen

Menüpunkt	Beschreibung
Fader/Balance	<p>Balance von Front-/Heck- oder linkem/rechtem Lautsprecher einstellen.</p>
Preset EQ [SuperBass], [Powerful], [Natural], [Vocal], [Custom1], [Custom2], [Flat]	<p>Die voreingestellte Equalizer-Kurve auswählen.</p>

Menüpunkt	Beschreibung
G. EQ	
Wählen Sie ein Equalizer-Band und einen Pegel aus, um weitere Anpassungen vorzunehmen. Equalizer-Band: [100Hz], [315Hz], [1.25kHz], [3.15kHz], [8kHz] Equalizer-Pegel: [+6] bis [-6]	Equalizer-Kurve anpassen. [Custom1] kann für jede Quelle separat eingestellt werden. Jede der nachstehenden Kombinationen wird jedoch automatisch auf dieselbe Einstellung gesetzt. • USB, iPod und App (iPhone) • BT Audio und App (Android) [Custom2] ist eine für alle Quellen gemeinsam verwendete Einstellung.
Loudness	
[OFF], [Low], [Mid], [High]	Kompensieren, um bei niedriger Lautstärke einen klaren Klang zu erhalten.
Subwoofer1	
[Normal], [Reverse], [OFF]	Auswahl der Subwoofer-Phase.
Subwoofer2	
Grenzfrequenz: [50Hz], [63Hz], [80Hz], [100Hz], [125Hz] Ausgabepiegel: [-24] bis [+6]	Der Subwoofer gibt nur Signale unterhalb des ausgewählten Bereichs aus.
Bass Booster	
[0] bis [+6]	Auswahl des Bassverstärkungspegels.
HPF	
Grenzfrequenz: [OFF], [50Hz], [63Hz], [80Hz], [100Hz], [125Hz]	Die Lautsprecher geben nur Signale oberhalb der Grenzfrequenz des Hochpassfilters (HPF) aus.
SLA	
[+4] bis [-4]	Den Lautstärkepegel für alle Quellen außer FM einstellen. Jede der nachstehenden Kombinationen wird automatisch auf dieselbe Einstellung gesetzt. • USB, iPod und App (iPhone) • BT Audio und App (Android)

ENTERTAINMENT-Einstellungen

Während des Hörens der Audioquellen können Sie verschiedene Unterhaltungsanzeigen betrachten. Wählen Sie unter [Simple display], [Spectrum analyzer], [Level indicator] oder [calendar] einen Anzeigetyp aus.

HINWEIS

Wenn Radio oder AUX als Quelle ausgewählt ist, erscheint die einfache Anzeige auch dann, wenn Spektrumsanalysator oder Pegelanzeiger gewählt sind.

SYSTEM-Einstellungen

Sie können auch bei ausgeschaltetem Gerät auf diese Menüs zugreifen.

Menüpunkt	Beschreibung
Language select	
[English], [Français], [Italiano], [Español], [Deutsch], [Niederlands], [РУССКИЙ]	Auswahl der Sprache, in der die Textinformationen komprimierter Audiodateien angezeigt werden sollen.
Calendar	Einstellung des Datums.
Clock Setting	Stellen Sie die Uhr ein und wählen Sie das Zeitdarstellungsformat aus (Seite 5).
EngineTime alert	
[OFF], [15Minutes], [30Minutes]	Anzeige der verstrichenen Zeit seit dem Anlassen des Fahrzeugs.
Clock	
[ON], [Elapsed time], [OFF]	Einstellen der Uhr oder der verstrichenen Zeit; wird angezeigt, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist.
Auto PI	
[ON], [OFF]	Auch bei Verwendung eines voreingestellten Senders nach einem anderen Sender mit demselben Programm suchen.

Menüpunkt	Beschreibung
Warning tone [ON], [OFF]	Wenn das Bedienfeld nicht innerhalb von vier Sekunden nach dem Ausschalten des Fahrzeugs vom Hauptgerät getrennt wird, ertönt ein Piepton. Wählen Sie [OFF], um diese Funktion zu deaktivieren.
AUX [ON], [OFF]	Wählen Sie [ON], wenn Sie ein am Gerät angeschlossenes Zusatzgerät verwenden.
BT AUDIO [ON], [OFF]	Bluetooth-Signal ein-/ausschalten.
Clear memory [Clear memory YES], [Cancel]	Die auf diesem Gerät gespeicherten Bluetooth-Gerätedaten löschen (Geräteliste, PIN-Code, Anrufliste, Telefonbuch, Kurzwahlnummern). [Cleared] erscheint, wenn die Daten erfolgreich gelöscht wurden.
BT Version Info.	Zeigt die Systemversion des Geräts und des Bluetooth-Moduls an.
APP CONNECT MODE* [Wired], [Bluetooth]	Wählen Sie die für Ihr Gerät geeignete Verbindungsmethode.

* Nicht verfügbar, wenn [App] als Quelle ausgewählt ist.

ILLUMINATION-Einstellungen

Menüpunkt	Beschreibung
Colour Setting [Key Side], [Display Side], [Key & Display]	Auswahl der Farbe für die Tasten/das Display des Geräts aus 12 voreingestellten Farben, [Scan] oder [Custom]*. <ul style="list-style-type: none"> [Scan]: Automatischer Durchlauf durch eine Reihe verschiedener Farben. [Custom]*: <ol style="list-style-type: none"> Halten Sie den M.C.-Regler gedrückt, bis die Anzeige zur Farbeinstellung erscheint. Stellen Sie die Hauptfarbe (R (rot)/G (grün)/B (blau)) und die Helligkeitsstufe ([0] bis [60]) ein. Es ist nicht möglich, für alle drei Farben (R (rot), G (grün), B (blau)) gleichzeitig einen Wert von unter 20 einzustellen. Sie können die voreingestellten Farben auch anpassen. Wählen Sie eine der voreingestellten Farben aus, und halten Sie dann den M.C. -Regler gedrückt, bis die Anzeige zur Farbeinstellung erscheint. * Die Custom-Einstellung ist nur für [Key Side] und [Display Side] verfügbar.
Dimmer Setting [Sync Vehicle Illumi], [Sync Clock], [ON], [OFF]	Displayhelligkeit ändern.
Brightness [1] bis [10]	Displayhelligkeit ändern. Welche Einstellbereiche verfügbar sind, richtet sich nach [Dimmer Setting].
Phone Colour [Flashing]	Auswahl der Tastenfarbe bei eingehendem Anruf. Es wird die bei [Key Side] eingestellte Farbe verwendet.
[Flash FX 1] bis [Flash FX 6]	Automatischer Durchlauf durch eine Reihe verschiedener Farben.
[OFF]	Keine Änderung der Tastenfarbe.

Menüpunkt	Beschreibung
Illumi Effect	
[ON], [OFF]	Der Beleuchtungseffekt ist zu sehen, wenn: – ein Anruf eingeht – Sie telefonieren – eine CD eingelegt/ausgeworfen wird

MIXTRAX-Einstellungen

Menüpunkt	Beschreibung
SHORT PLAYBACK	
[1.0 MIN], [1.5 MIN], [2.0 MIN], [2.5 MIN], [3.0 MIN], [Random], [OFF]	Auswahl der Wiedergabedauer.
FLASH AREA	
[Key & Display], [KEY SIDE], [OFF]	Auswahl des Bereichs für den Beleuchtungseffekt. Wenn [OFF] ausgewählt ist, wird die in den ILLUMINATION-Einstellungen (Seite 18) eingestellte Farbe als Displayfarbe verwendet.
Flashing Colour	
[Sound Level Mode Colour 1] bis [Sound Level Mode Colour 6]	Anpassung des Beleuchtungseffekts an den Ton- und Basspegel. Das Blinkmuster ändert sich anhand des Tonpegels.
[Low Pass Mode Colour 1] bis [Low Pass Mode Colour 6]	Das Blinkmuster ändert sich anhand des Basspegels.
[Flashing Colour Random]	Das Blinkmuster ändert sich zufällig anhand von Tonpegel- und Tiefpassmodus.
[Sound Level Mode Random]	Das Blinkmuster ändert sich anhand des Tonpegelmodus.
[Low Pass Mode Random]	Das Blinkmuster ändert sich anhand des Tiefpassmodus.
DISP EFFECT	
[MIXTRAX 1], [MIXTRAX 2], [OFF]	Ein-/Ausschalten der MIXTRAX-Spezialeffekte.
CUT IN EFFECT	
[ON], [OFF]	Ein-/Ausschalten der MIXTRAX-Klangeffekte beim manuellen Umschalten von Tracks.

Menüpunkt	Beschreibung
MIX Settings	
[MIX Fixed], [LOOP EFFECT], [Flanger EFFECT], [Echo EFFECT], [Crossfade EFFECT], [Crush EFFECT]	Einstellen festgelegter Töne oder Klangeffekte für die MIXTRAX-Spezialeffekte. [Flanger EFFECT], [Crossfade EFFECT] und [Crush EFFECT] sind nicht verfügbar, wenn: • [iPod] als Quelle ausgewählt ist. • die FLAC-Datei wiedergegeben wird.

Zusätzliche Informationen

Fehlerbehebung

Das Display kehrt automatisch zur normalen Anzeige zurück.

- Es wurden etwa 30 Sekunden lang keine Bedienvorgänge ausgeführt.
- Führen Sie einen Bedienvorgang aus.

Der Wiederholbereich ändert sich unerwartet.

- Je nach Wiederholbereich kann sich der ausgewählte Bereich bei Auswahl eines anderen Ordners oder Tracks oder während des Vor-/Zurückspulens ändern.
- Wählen Sie den Wiederholbereich erneut aus.

Ein Unterordner wird nicht wiedergegeben.

- Unterordner können nicht wiedergegeben werden, wenn [Folder repeat] (Ordnerviederholung) ausgewählt ist.
- Wählen Sie einen anderen Wiederholbereich aus.

Der Ton wird unterbrochen.

- Sie verwenden ein Gerät wie z. B. ein Mobiltelefon, das hörbare Störungen verursachen kann.
- Vergrößern Sie den Abstand elektrischer Geräten, die möglicherweise die Störung verursachen, zum Gerät.

Der Ton von der Bluetooth-Audioquelle wird nicht wiedergegeben.

- Auf einem über Bluetooth verbundenen Mobiltelefon wird ein Anruf getätigt.
- Nach Beenden des Anrufs wird der Ton wiedergegeben.

- Es wird gerade ein über Bluetooth verbundenes Mobiltelefon bedient.
- Stellen Sie die Nutzung des Mobiltelefons ein.
- Nach einem mit einem über Bluetooth verbundenen Mobiltelefon getätigten Anruf wird die Verbindung zwischen dem Gerät und dem Mobiltelefon nicht korrekt hergestellt.
- Stellen Sie erneut eine Bluetooth-Verbindung zwischen dem Gerät und dem Mobiltelefon her.

Das Bluetooth-Gerät kann nicht mit diesem Gerät gekoppelt werden.

- Die Informationen für dieses Gerät, die im Bluetooth-Gerät registriert sind, oder diejenigen für das Bluetooth-Gerät, die in diesem Gerät registriert sind, wurden aus unbekanntem Grund gelöscht.
- Löschen Sie die Informationen für dieses Gerät, die im Bluetooth-Gerät registriert sind, und diejenigen für das Bluetooth-Gerät, die in diesem Gerät registriert sind, sofern sie noch nicht gelöscht wurden. Versuchen Sie dann erneut, das Bluetooth-Gerät und dieses Gerät zu koppeln.

Fehlermeldungen

Allgemeines

AMP ERROR

- Betriebsstörung des Geräts oder falsche Lautsprecherverbindung.
- Die Schutzschaltung ist aktiviert.
- Überprüfen Sie die Lautsprecherverbindung.
- Schalten Sie die Zündung OFF und dann wieder ON. Sollte die Meldung weiter angezeigt werden, wenden Sie

sich zur Unterstützung an Ihren Händler oder eine Pioneer-Kundendienststelle.

ERROR

- Das verwendete Gerät unterstützt keine Spracherkennung.
- Wechseln Sie zu einem Gerät, das Spracherkennung unterstützt.

NO XXXX (beispielsweise NO TITLE)

- Es gibt keine eingebetteten Textinformationen.
- Schalten Sie die Anzeige um oder spielen Sie einen anderen Track/eine andere Datei.

DAB-Tuner

ANTENNA ERROR

- Falsche Antennenverbindung.
- Überprüfen Sie die Antennenverbindung.
- Schalten Sie die Zündung AUS und dann wieder EIN. Sollte die Meldung weiter angezeigt werden, wenden Sie sich zur Unterstützung an Ihren Händler oder eine Pioneer-Kundendienststelle.

ERROR

- Das verwendete Gerät unterstützt keine Spracherkennung.
- Wechseln Sie zu einem Gerät, das Spracherkennung unterstützt.

CD-Player

ERROR-07, 11, 12, 17, 30

- Die Disc ist verschmutzt.
- Reinigen Sie die Disc.
- Die Disc ist verkratzt.
- Wechseln Sie die Disc aus.

ERROR-10, 11, 12, 15, 17, 30, A0

- Es liegt ein elektrischer oder mechanischer Fehler vor.

- Schalten Sie die Zündung AUS und wieder EIN, oder schalten Sie auf eine andere Quelle um und dann wieder zum CD-Player zurück.

ERROR-15

- Die eingelegte Disc ist leer.
- Wechseln Sie die Disc aus.

ERROR-23

- Nicht unterstütztes CD-Format.
- Wechseln Sie die Disc aus.

FORMAT READ

- Nach dem Wiedergabestart ist der Ton manchmal erst nach einer Verzögerung zu hören.
- Warten Sie, bis die Meldung erlischt und Sie den Ton hören.

NO AUDIO

- Die eingelegte Disc enthält keine abspielbaren Dateien.
- Wechseln Sie die Disc aus.

SKIPPED

- Die eingelegte Disc enthält DRM-geschützte Dateien (digitale Rechteverwaltung).
- Die geschützten Dateien werden übersprungen.

PROTECT

- Sämtliche Dateien auf der eingelegten Disc sind DRM-geschützt (digitale Rechteverwaltung).
- Wechseln Sie die Disc aus.

USB-Gerät/iPod

NO DEVICE

- Es ist kein USB-Gerät oder iPod verbunden.
- Verbinden Sie ein kompatibles USB-Speichergerät/iPod.

FORMAT READ

- Nach dem Wiedergabestart ist der Ton manchmal erst nach einer Verzögerung zu hören.
- Warten Sie, bis die Meldung erlischt und Sie den Ton hören.

NO AUDIO

- Es sind keine Musiktitel vorhanden.
- Übertragen Sie die Audiodateien an das USB-Gerät und schließen Sie es an.
- Auf dem angeschlossenen USB-Gerät ist die Sicherheitsfunktion aktiviert.
- Folgen Sie den Anweisungen des USB-Geräts, um die Sicherheitsfunktion zu deaktivieren.

SKIPPED

- Das angeschlossene USB-Gerät enthält DRM-geschützte Dateien (digitale Rechteverwaltung).
- Die geschützten Dateien werden übersprungen.

PROTECT

- Sämtliche Dateien auf dem angeschlossenen USB-Gerät sind DRM-geschützt (digitale Rechteverwaltung).
- Wechseln Sie das USB-Gerät aus.

NOT COMPATIBLE

- Das angeschlossene USB-Gerät wird von diesem Gerät nicht unterstützt.
- Trennen Sie Ihr Gerät und ersetzen Sie es durch ein kompatibles USB-Speichergerät.

CHECK USB

- Der USB-Anschluss oder das USB-Kabel wurde kurzgeschlossen.
- Vergewissern Sie sich, dass der USB-Anschluss oder das USB-Kabel nicht eingeklemmt oder beschädigt ist.
- Das angeschlossene USB-Gerät hat einen höheren als den maximal zulässigen Stromverbrauch.

- Trennen Sie das USB-Gerät ab und verwenden Sie es nicht. Schalten Sie die Zündung AUS und dann wieder auf ACC oder EIN. Schließen Sie nur kompatible USB-Geräte an.
- Der iPod funktioniert ordnungsgemäß, wird aber nicht geladen.
- Vergewissern Sie sich, dass kein Kurzschluss des iPod-Kabels vorliegt (z. B. durch Einklemmen zwischen Metallgegenständen). Schalten Sie nach dem Überprüfen die Zündung AUS und wieder EIN, oder trennen Sie den iPod ab und schließen Sie ihn wieder an.

ERROR-19

- Kommunikation fehlgeschlagen.
- Führen Sie einen der folgenden Bedienvorgänge aus, und kehren Sie dann zur USB-Quelle zurück.
- Schalten Sie die Zündung AUS und wieder EIN.
- Trennen Sie das USB-Gerät.
- Schalten Sie auf eine andere Quelle um.
- iPod-Störung.
- Trennen Sie das Kabel vom iPod. Schließen Sie, sobald auf dem iPod das Hauptmenü angezeigt wird, den iPod erneut an und setzen Sie ihn zurück.

ERROR-23

- Das USB-Gerät wurde nicht ordnungsgemäß formatiert.
- Formatieren Sie das USB-Gerät mit FAT12, FAT16 oder FAT32.

ERROR-60

- Die Speicherung in der Datenbank ist fehlgeschlagen.
- Führen Sie einen der folgenden Vorgänge aus.
- Schalten Sie die Zündung AUS und wieder EIN.
- Schalten Sie die Quelle AUS und dann wieder EIN.

- Trennen Sie das USB-Speichergerät.

ERROR-16

- Die iPod-Firmware ist veraltet.
- Aktualisieren Sie die iPod-Version.
- iPod-Störung.
- Trennen Sie das Kabel vom iPod. Schließen Sie, sobald auf dem iPod das Hauptmenü angezeigt wird, den iPod erneut an und setzen Sie ihn zurück.

STOP

- Auf der aktuellen Liste befinden sich keine Musiktitel.
- Wählen Sie eine Liste aus, die Musiktitel enthält.

Not found

- Keine entsprechenden Musiktitel gefunden.
- Übertragen Sie Musiktitel an den iPod.

Bluetooth-Gerät

ERROR-10

- Ausfall der Spannungsversorgung des Bluetooth-Moduls des Geräts.
- Schalten Sie die Zündung AUS und dann wieder auf ACC oder EIN.

Anwendung

No BT device. Go to BT MENU to register.

- Es wurde kein Bluetooth-Gerät gefunden.
- Verbinden Sie dieses Gerät und das andere Gerät über Bluetooth (Seite 11).

BT error. Press BAND key to retry.

- Die Bluetooth-Verbindung ist fehlgeschlagen.
- Drücken Sie **BAND/** , um erneut eine Verbindung herzustellen.

Check your App. Press BAND key to retry.

- Die Verbindung mit der Anwendung ist fehlgeschlagen.
- Folgen Sie den auf dem Bildschirm gezeigten Anweisungen.

Start up and play your Application.

- Die Anwendung wird noch nicht ausgeführt.
- Bedienen Sie das mobile Gerät, um die Anwendung zu starten.

Handhabungsrichtlinien

Discs and Player

- Verwenden Sie ausschließlich Discs, die eines der beiden folgenden Logos tragen.



- Verwenden Sie 12-cm-Discs.
- Verwenden Sie ausschließlich herkömmliche, runde Discs.
- Die folgenden Disc-Typen können nicht mit diesem Gerät verwendet werden:
 - DualDiscs
 - 8-cm-Discs: Versuche, solche Discs mit einem Adapter zu verwenden, können zu Funktionsstörungen des Geräts führen.
 - Ungewöhnlich geformte Discs
 - Andere Discs als CDs
 - Beschädigte Discs, darunter solche mit Rissen, Abplatzern oder Verwellungen
 - CD-R/RW-Discs mit nicht abgeschlossener Aufzeichnung
- Beschreiben Sie die Oberfläche der Discs nicht und behandeln Sie sie nicht mit Chemikalien.
- Wischen Sie CDs zum Reinigen mit einem weichen Tuch von der Mitte nach außen hin ab.

- Kondensation kann die Leistung des Players vorübergehend beeinträchtigen. Warten Sie ungefähr eine Stunde, bis die Anpassung an eine wärmere Temperatur erfolgt ist. Wischen Sie außerdem feuchte Discs mit einem weichen Tuch ab.
- Bei Verwendung von bedruckbaren Discs beachten Sie die Anleitung und die Warnhinweise der Discs. Je nach Disc kann es sein, dass sie sich nicht einlegen und auswerfen lässt. Die Verwendung solcher Discs kann zu einer Beschädigung dieses Geräts führen.
- Bringen Sie auf den Discs keine handelsüblichen Etiketten oder anderen Materialien an.
 - Die Discs können sich verformen und dadurch nicht mehr abspielbar sein.
 - Die Etiketten können sich während der Wiedergabe lösen und das Auswerfen der Discs verhindern, was zu einer Beschädigung des Geräts führen kann.

USB-Speichergerät

- Verbindungen über USB-Hubs werden nicht unterstützt.
- Sorgen Sie vor der Fahrt für eine sichere Befestigung des USB-Speichergeräts. Lassen Sie das USB-Speichergerät nicht auf den Boden fallen, wo es unter dem Brems- oder Gaspedal eingeklemmt werden könnte.
- Bewahren Sie das USB-Speichergerät nicht an Orten mit hohen Temperaturen auf.
- Je nach USB-Speichergerät können die folgenden Probleme auftreten.
 - Die Bedienung kann unterschiedlich sein.
 - Möglicherweise wird das Speichergerät nicht erkannt.
 - Möglicherweise werden Dateien nicht richtig wiedergegeben.
 - Das Gerät kann Störgeräusche verursachen, wenn Sie Radio hören.

iPod

- Sorgen Sie für eine sichere Befestigung des iPods während der Fahrt. Lassen Sie den iPod nicht auf den Boden fallen, wo er unter dem Brems- oder Gaspedal eingeklemmt werden könnte.
- Die Einstellungen des iPods, z. B. Equalizer und Wiedergabewiederholung, ändern sich beim Anschließen des iPods an das Gerät automatisch. Wenn der iPod vom Gerät getrennt wird, kehren diese Einstellungen wieder in ihren ursprünglichen Zustand zurück.
- Auf dem iPod gespeicherter inkompatibler Text wird vom Gerät nicht angezeigt.

⚠ VORSICHT

Bewahren Sie Discs, USB-Speichergeräte oder iPods nicht an Orten auf, an denen hohe Temperaturen herrschen können.

Kompatibilität komprimierter Audioformate

- Nur die ersten 32 Zeichen können als Dateiname (einschließlich Dateierweiterung) oder Ordnername angezeigt werden.
- Je nach der zur Codierung von WMA-Dateien verwendeten Anwendung kann es sein, dass das Gerät nicht richtig arbeitet.
- Bei Audiodateien mit eingebetteten Bilddaten oder bei auf einem USB-Gerät mit komplexer Ordnerstruktur gespeicherten Audiodateien kann sich geringfügig der Beginn der Wiedergabe verzögern.
- Zur Anzeige auf diesem Gerät sollte russischer Text in einem der folgenden Zeichensätze codiert sein:
 - Unicode (UTF-8, UTF-16)

– Ein anderer Zeichensatz als Unicode, der in einer Windows-Umgebung verwendet wird und in den Sprachoptionen auf Russisch eingestellt ist

⚠ VORSICHT

- Pioneer kann nicht die Kompatibilität mit allen USB-Massenspeichergeräten gewährleisten und übernimmt keine Verantwortung für eventuelle Datenverluste auf Media-Playern, Smartphones oder anderen Geräten, die zusammen mit diesem Produkt verwendet werden.
- Bewahren Sie Discs oder USB-Speichergeräte nicht an Orten auf, an denen hohe Temperaturen herrschen können.

WMA-Dateien

Dateierweiterung	.wma
Bitrate	48 Kbit/s bis 320 Kbit/s (CBR), 48 Kbit/s bis 384 Kbit/s (VBR)
Abtastfrequenz	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
Windows Media™ Audio Professional, Lossless, Voice/DRM Stream/Stream mit Video	Nicht kompatibel

MP3-Dateien

Dateierweiterung	.mp3
Bitrate	8 Kbit/s bis 320 Kbit/s (CBR), VBR
Abtastfrequenz	8 kHz bis 48 kHz (32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz zur Emphase)
Kompatible ID3-Tag-Version	1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (ID3-Tag-Version 2.x erhält Vorrang vor Version 1.x.)
M3u-Wiedergabeliste	Nicht kompatibel

MP3i (MP3 interaktiv), mp3 PRO	Nicht kompatibel
--------------------------------	------------------

WAV-Dateien

- WAV-Dateiformate können nicht über MTP verbunden werden.

Dateierweiterung	.wav
Quantisierungsbits	8 und 16 (LPCM), 4 (MSADPCM)
Abtastfrequenz	16 kHz bis 48 kHz (LPCM), 22,05 kHz und 44,1 kHz (MS ADPCM)

AAC

Kompatibles Format	AAC codiert von iTunes
Dateierweiterung	.m4a
Abtastfrequenz	11,025 kHz bis 48 kHz
Übertragungsrate	16 Kbit/s bis 320 Kbit/s, VBR
Apple Lossless	Nicht kompatibel
Im iTunes Store erworbene AAC-Datei (Dateierweiterung .m4p)	Nicht kompatibel

FLAC-Dateien

- FLAC-Dateiformate können nicht über MTP verbunden werden.
- Je nach Codierer kann es sein, dass FLAC-Dateien nicht abspielbar sind.

Dateierweiterung	.flac
Abtastfrequenz	8/11,025/12/16/22,05/24/32/44,1/48 kHz
Quantisierungsbitrate	16-Bit
Kanalmodus	1/2-Kanal

Disc

- Ungeachtet der Länge der Leerstellen, die die Originalaufnahme zwischen den einzelnen Musiktiteln aufweist, wird bei der Wiedergabe von komprimierten Audio-Discs stets eine kurze Pause zwischen den Titeln eingefügt.

Abspielbare Ordnerstruktur	Bis zu acht Ebenen (Praktikabel sind weniger als zwei Ebenen.)
Abspielbare Ordner	Bis zu 99
Abspielbare Dateien	Bis zu 999
Dateisystem	ISO 9660 Stufe 1 und 2, Romeo, Joliet
Multi-Session-Wiedergabe	Kompatibel
Datenübertragung im Paketverfahren	Nicht kompatibel

USB-Gerät

- Der Beginn der Wiedergabe von auf einem USB-Gerät mit komplexer Ordnerstruktur gespeicherten Audiodateien kann sich geringfügig verzögern.

Abspielbare Ordnerstruktur	Bis zu acht Ebenen (Praktikabel sind weniger als zwei Ebenen.)
Abspielbare Ordner	Bis zu 500
Abspielbare Dateien	Bis zu 15 000
Wiedergabe von urheberrechtlich geschützten Dateien	Nicht kompatibel
Partitioniertes USB-Gerät	Es kann nur die erste Partition wiedergegeben werden.

iPod-Kompatibilität

Dieses Gerät unterstützt nur die folgenden iPod-Modelle. Die unterstützten iPod-Softwareversionen sind nachstehend aufgelistet. Ältere Versionen werden ggf. nicht unterstützt.

Hergestellt für
– iPod touch (1. bis 5. Generation)
– iPod classic
– iPod mit Videofunktion
– iPod nano (1. bis 7. Generation)
– iPhone 5s
– iPhone 5c
– iPhone 5
– iPhone 4s
– iPhone 4
– iPhone 3GS
– iPhone 3G
– iPhone

- Die Bedienung kann sich je nach Generation und/oder Softwareversion des iPods unterscheiden.
- Benutzer eines iPods mit Lightning-Anschluss sollten das Lightning-auf-USB-Kabel verwenden (im Lieferumfang des iPods enthalten).
- Benutzer eines iPods mit Dock-Anschluss sollten das CD-IU51 verwenden. Einzelheiten erfahren Sie bei Ihrem Fachhändler.
- Informationen zur Datei-/Formatkompatibilität finden Sie in den iPod-Handbüchern.
- Hörbücher, Podcast: Kompatibel

VORSICHT

Pioneer übernimmt keine Haftung für den Verlust von iPod-Daten, auch dann nicht, wenn der Verlust der betreffenden Daten während der Verwendung dieses Geräts aufgetreten ist.

Über iTunes-Tags

Diese Funktion ist bei den folgenden iPod-Modellen verfügbar.

– iPod touch 5. Generation
– iPod touch 4. Generation
– iPod touch 3. Generation
– iPod touch 2. Generation
– iPod touch der 1. Generation
– iPod classic 160 GB
– iPod classic 120 GB
– iPod classic
– iPod nano 7. Generation
– iPod nano 6. Generation
– iPod nano 5. Generation
– iPod nano 4. Generation
– iPod nano 3. Generation
– iPhone 5s
– iPhone 5c
– iPhone 5
– iPhone 4s
– iPhone 4
– iPhone 3GS
– iPhone 3G
– iPhone

Die Musiktitelinformationen (Tag) vom Sender können auf Ihrem iPod gespeichert werden. Die Musiktitel werden bei der nächsten Synchronisation Ihres iPod in einer Wiedergabeliste namens „intelligente Wiedergabeliste“ in iTunes angezeigt. Die gewünschten Musiktitel können Sie dann direkt im iTunes-Store kaufen.

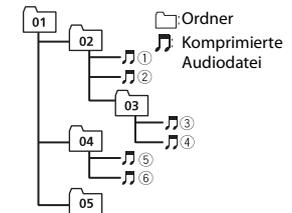
Die Tag-Musiktitel und der im iTunes-Store erhältliche Musiktitel können voneinander abweichen.

Achten Sie darauf, den Musiktitel zu überprüfen, bevor Sie ihn kaufen. Wenn Sie die Funktion nicht einwandfrei nutzen können, aktualisieren Sie Ihre iPod-Firmware.

Reihenfolge von Audiodateien

Der Benutzer kann mit diesem Gerät keine Ordnernummern zuweisen und auch nicht die Wiedergabereihenfolge festlegen. Die Reihenfolge der Audiodateien richtet sich nach dem angeschlossenen Gerät. Beachten Sie, dass sich auf einem USB-Gerät befindliche versteckte Dateien nicht abspielen lassen.

Beispielstruktur



Level 1 Level 2 Level 3 Level 4

01 bis 05: Ordnernummer

① bis ⑥: Wiedergabereihenfolge

Russische Zeichentabelle

D: C	D: C	D: C
А: А	Б: Б	В: В
Г: Г	Д: Д	Е: Е, Ё
Ж: Ж	З: З	И: И, Ы
К: К	Л: Л	М: М
Н: Н	О: О	П: П
Р: Р	С: С	Т: Т
У: У	Ф: Ф	Х: Х
Ц: Ц	Ч: Ч	Ш: Ш, Щ
Ъ: Ъ	Ы: Ы	Ь: Ь
Э: Э	Ю: Ю	Я: Я

D: Anzeige C: Zeichen

Urheberrechte und Marken

Bluetooth

Die Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Marken der Bluetooth SIG, Inc. Jede Nutzung dieser Marken durch die PIONEER CORPORATION erfolgt unter entsprechender Lizenz. Andere Marken und Markennamen sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

iTunes

Apple und iTunes sind Marken von Apple Inc., eingetragen in den USA und anderen Ländern.

WMA

Windows Media ist eine eingetragene Marke oder eine Marke der Microsoft Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.

Dieses Produkt enthält Technologie, die Eigentum der Microsoft Corporation ist und nicht ohne Lizenz von Microsoft Licensing, Inc. vertrieben werden darf.

FLAC

Urheberrecht © 2000-2009 Josh Coalson
Urheberrecht © 2011-2013 Xiph.Org Foundation

Weitergabe und Nutzung in Quell- und Binärforn, mit oder ohne Änderungen, sind erlaubt, sofern die folgenden Bedingungen erfüllt sind:

- Bei der Weitergabe von Quellcode muss dieser den vorstehenden Urheberrechtshinweis, diese Liste der Bedingungen und den folgenden Haftungsausschluss enthalten.
- Bei der Weitergabe in Binärforn müssen der vorstehende Urheberrechtshinweis, diese Liste der Bedingungen und der folgende Haftungsausschluss in der Dokumentation und/oder andere mit der Ausgabe zur Verfügung gestellte Materialien angegeben werden.
- Ohne besondere schriftliche Genehmigung dürfen weder der Name der Xiph.org Foundation noch die Namen ihrer Mitwirkenden verwendet werden, um von dieser Software abgeleitete Produkte befürwortend zu unterstützen oder zu bewerben.

DIESE SOFTWARE WIRD VON DEN URHEBERRECHTSINHABERN UND MITWIRKENDEN IN IHRER VORLIEGENDEN FORM UND OHNE JEGLICHE AUSDRÜCKLICHE ODER KONKLUDENTE GEWÄHRLEISTUNG ZUR VERFÜGUNG GESTELLT, EINSCHLIESSLICH OHNE BESCHRÄNKUNG DIE KONKLUDENTE GEWÄHRLEISTUNG DER MARKTGÄNGIGKEIT UND DER VERWENDBARKEIT FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. DIE FOUNDATION ODER DIE MITWIRKENDEN HAFTEN KEINESFALLS FÜR DIREKTE, INDIREKTE, BEILÄUFIG ENTSTANDENE, BESONDERE,

STRAFRECHTLICHE ODER FOLGESCHÄDEN (EINSCHLIESSLICH OHNE BESCHRÄNKUNG VERSCHAFFEN VON ERSATZGÜTERN ODER -DIENSTLEISTUNGEN, VERLUST DER NUTZUNGSFÄHIGKEIT, DATEN- ODER GEWINNVERLUST ODER BETRIEBSUNTERBRECHUNG), GLEICHGÜLTIG, WIE DIESE VERURSACHT WURDEN UND WELCHER HAFTUNGSTHEORIE SIE UNTERLIEGEN, OB BEI VERTRAGS-, BEI VERSCHULDENSUNABHÄNGIGER HAFTUNG ODER DURCH UNERLAUBTE HANDLUNG (EINSCHLIESSLICH FAHRLÄSSIGKEIT ODER AUF ANDEREM WEGE), GLEICHGÜLTIG, WIE SIE DURCH DIE BENUTZUNG DIESER SOFTWARE ENTSTANDEN SEIN MÖGEN. DIES GILT AUCH DANN, WENN AUF DIE MÖGLICHKEIT EINES SOLCHEN SCHADENS HINGEWIESEN WURDE.

iPod & iPhone

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano und iPod touch sind in den USA sowie in anderen Ländern eingetragene Marken von Apple Inc. Lightning ist eine Marke der Apple Inc. Die Kennzeichnungen „Made for iPod“ und „Made for iPhone“ bedeuten, dass ein elektronisches Zubehörteil spezifisch zum Anschluss an iPod oder iPhone konstruiert wurde und entsprechend vom Entwickler als die Leistungsstandards von Apple erfüllend zertifiziert wurde. Apple übernimmt keine Verantwortung für die richtige Funktion dieses Geräts oder seine Erfüllung von Sicherheitsoder anderen Vorschriften. Bitte beachten Sie, dass der Gebrauch dieses Zubehörs in Verbindung mit einem iPod oder iPhone die drahtlose Leistung beeinträchtigen kann.

Android™

Android ist eine Marke von Google Inc.

MIXTRAX

MIXTRAX ist eine Marke der PIONEER CORPORATION.

Technische Daten

Allgemeines

Stromspannung: 14,4 V Gleichspannung
(Toleranz 10,8 V bis 15,1 V)

Erdungssystem: Negativ

Maximale Leistungsaufnahme: 10,0 A

Abmessungen (B × H × T):

DIN

Gehäuse: 178 mm × 50 mm × 165 mm

Frontfläche: 188 mm × 58 mm × 17 mm

D

Gehäuse: 178 mm × 50 mm × 165 mm

Frontfläche: 170 mm × 46 mm × 17 mm

Gewicht: 1,1 kg

Audio

Maximale Ausgangsleistung:

50 W × 4 ch/4 Ω

Für Subwoofer

50 W × 2 ch/4 Ω + 70 W × 1 ch/2 Ω

Dauer-Ausgangsleistung:

22 W × 4 (50 Hz bis 15 000 Hz, 5 % THD, bei Last von 4 Ω, beide Kanäle betrieben)

Lastimpedanz:

4 Ω

4 Ω bis 8 Ω × 4 zulässig

4 Ω bis 8 Ω × 2 + 2 Ω × 1 zulässig

Maximaler Preout-Ausgangspegel: 4,0 V

Equalizer (Grafischer 5-Band-Equalizer):

Frequenz: 100 Hz/315 Hz/1,25 kHz/

3,15 kHz/8 kHz

Verstärkung: ±12 dB

HPF:

Frequenz: 50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/

125 Hz

Flanke: -12 dB/oct

Subwoofer (Mono):

Frequenz: 50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/
125 Hz
Flanke: -18 dB/oct
Verstärkung: +6 dB bis -24 dB
Phase: Normal/Gegen

Bass-Boost:

Verstärkung: +12 dB bis 0 dB

CD-Player

System: Compact-Disc-Audiosystem
Verwendbare Discs: Compact Disc
Signal-Rauschabstand: 94 dB (1 kHz)
(IEC-A-Netz)

Anzahl der Kanäle: 2 (Stereo)

MP3-Decodierformat: MPEG-1 & 2 Audio
Layer 3

WMA-Decodierformat: Vers. 7, 7.1, 8, 9, 10,
11, 12 (2-Kanal-Audio) (Windows
Media Player)

AAC-Decodierformat MPEG-4 AAC (nur
iTunes-codiert) (.m4a) (Vers. 11.2 und
niedriger)

WAV-Signalformat: Lineare PCM & MS
ADPCM (nicht komprimiert)

USB

USB-Standard-Spezifikation: USB 2.0 Full
Speed

Maximale Leistungsaufnahme: 1 A

USB-Klasse:

MSC (Massenspeicher-Klasse)
MTP (Media Transfer Protocol)

Dateisystem: FAT12, FAT16, FAT32

MP3-Decodierformat: MPEG-1 & 2 Audio
Layer 3

WMA-Decodierformat: Vers. 7, 7.1, 8, 9, 10,
11, 12 (2-Kanal-Audio) (Windows
Media Player)

FLAC Decodierformat: v1.3.0 (Free Lossless
Audio Codec)

AAC-Decodierformat: MPEG-4 AAC (nur
iTunes-codiert) (.m4a) (Vers. 11.2 und
niedriger)

WAV-Signalformat: Lineare PCM & MS
ADPCM (nicht komprimiert)

FM-Tuner

Frequenzbereich: 87,5 MHz bis 108,0 MHz
Nutzempfindlichkeit: 11 dBf (0,8 µV/75 Ω,
Mono, Signal-Rauschabstand: 30 dB)
Signal-Rauschabstand: 72 dB (IEC-A-Netz)

MW-Tuner

Frequenzbereich: 531 kHz bis 1 602 kHz
Nutzempfindlichkeit: 25 µV (Signal-
Rauschabstand: 20 dB)
Signal-Rauschabstand: 62 dB (IEC-A-Netz)

LW-Tuner

Frequenzbereich: 153 kHz bis 281 kHz
Nutzempfindlichkeit: 28 µV (Signal-
Rauschabstand: 20 dB)
Signal-Rauschabstand: 62 dB (IEC-A-Netz)

DAB-Tuner

(DEH-X8700DAB)
Frequenzbereich (Band III): 174,928 MHz
bis 239,200 MHz (5 A bis 13 F)
Frequenzbereich (L-Band): 1 452,960 MHz
bis 1 490,624 MHz (LA bis LW)
Nutzempfindlichkeit (Band III): -100 dBm
Nutzempfindlichkeit (L-Band): -100 dBm
Signal-Rauschabstand: 85 dB

Bluetooth

Version: Bluetooth-3.0-zertifiziert
Ausgangsleistung: maximal +4 dBm
(Leistungsklasse 2)

Bluetooth-Profile:

GAP (Generic Access Profile)
SDAP (Service Discovery Application
Profile)
OPP (Object Push Profile)
HFP (Hands Free Profile) 1.6
PBAP (Phone Book Access Profile)
A2DP (Advanced Audio Distribution
Profile)
AVRCP (Audio/Video Remote Control
Profile) 1.5
SPP (Serial Port Profile) 1.1

HINWEIS

Änderungen der technischen Daten und
des Designs vorbehalten.

<http://www.pioneer.eu>

Zum Registrieren Ihres Produktes besuchen Sie bitte www.pioneer.de (oder www.pioneer.eu).

PIONEER CORPORATION

1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi,
Kanagawa 212-0031, JAPAN

Корпорация Пайонир

1-1, Син-Огура, Сайвай-ку, г. Kawasaki,
префектура Канагава,
212-0031, Япония

Импортер ООО "ПИОНЕР РУС"

125040, Россия, г. Москва, ул. Правды, д.26
Тел.: +7(495) 956-89-01

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique
TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

340 Ferrier Street, Unit 2, Markham, Ontario L3R 2Z5, Canada
TEL: 1-877-283-5901
TEL: 905-479-4411

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936
TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202 Australia
TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.

Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso
Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000
TEL: 55-9178-4270

先鋒股份有限公司

台北市內湖區瑞光路407號8樓
電話：886-(0)2-2657-3588

先鋒電子(香港)有限公司

香港九龍長沙灣道909號5樓
電話：852-2848-6488